

CURSO DE ALEMÃO - Andréia Bohn

Mein Sommerurlaub – Minhas férias de verão

Deutsch

Mein Sommerurlaub ist da! Wohin fliege ich diesmal? Aber eins ist sicher! Ich möchte Sonne und Strand. Fliege ich nach Italien? Dort gibt es kleine Strände und gutes Essen. Ich liebe Pizza, Nudel und Lasagne. Oder... Fliege ich nach Spanien? Dort gibt es die schöne Insel Palma de Mallorca. Dort ist abends immer etwas los. Viele Feste, Shows, Restaurants und wunderschöne Strände. Obwohl es in Spanien ist, sprechen dort fast alle Deutsch. Warum sprechen die Leute auf dieser Insel Deutsch? Weil die meisten Deutschen den Sommerurlaub dort verbringen und weil es billige Flugtickets gibt. Und jetzt? Was mache ich? Wo verbringe ich meinen Urlaub? Ich weiß noch nicht!

Português

Minhas férias de verão estão aí! Para onde eu vou desta vez? Mas uma coisa é certa! Eu quero sol e praia. Vou eu para Itália? Lá tem pequenas praias e boa comida. Eu amo pizza, massa e lasanha. Ou... Vou eu para Espanha? Lá tem a bonita ilha Palma de Maiorca. Lá à noite sempre tem algo acontecendo. Muitas festas, Shows, restaurantes e maravilhosas praias. Apesar de ser na Espanha, quase todos lá falam alemão. Por que as pessoas nesta ilha falam alemão? Porque a maioria dos alemães passam as férias de verão lá e porque tem passagens aéreas baratas. E agora? O que eu faço? Onde eu vou passar minhas férias? Eu ainda não sei!

Mein Sommerurlaub (Texto frase por frase)

Mein Sommerurlaub ist da!

Minhas férias de verão estão aí!

Wohin fliege ich diesmal?

Para onde eu vou desta vez?

Aber eins ist sicher!

Mas uma coisa é certa!

Ich möchte Sonne und Strand.

Eu quero sol e praia.

Fliege ich nach Italien?

Vou eu para Itália?

Dort gibt es kleine Strände und gutes Essen.

Lá tem pequenas praias e boa comida.

Ich liebe Pizza, Nudel und Lasagne. Oder...

Eu amo pizza, massa e lasanha. Ou...

Fliege ich nach Spanien?

Vou eu para Espanha?

Dort gibt es die schöne Insel Palma de Mallorca.

Lá tem a bonita ilha Palma de Maiorca.

Dort ist abends immer etwas los.

Lá à noite sempre tem algo acontecendo.

Viele Feste, Shows, Restaurants und wunderschöne Strände.

Muitas festas, Shows, restaurantes e maravilhosas praias.

Obwohl es in Spanien ist, sprechen dort fast alle Deutsch.

Apesar de ser na Espanha, quase todos lá falam alemão.

Warum sprechen die Leute auf dieser Insel Deutsch?

Por que as pessoas nesta ilha falam alemão?

Weil die meisten Deutschen den Sommerurlaub dort verbringen

Porque a maioria dos alemães passam as férias de verão lá

und weil es billige Flugtickets gibt. Und jetzt?

e porque tem passagens aéreas baratas. E agora?

Was mache ich?

O que eu faço?

Wo verbringe ich meinen Urlaub?

Onde eu vou passar minhas férias?

Ich weiß noch nicht!

Eu ainda não sei!

Mein Sommerurlaub (Textos separados)

Deutsch

Mein Sommerurlaub ist da! Wohin fliege ich diesmal? Aber eins ist sicher! Ich möchte Sonne und Strand. Fliege ich nach Italien? Dort gibt es kleine Strände und gutes Essen. Ich liebe Pizza, Nudel und Lasagne. Oder... Fliege ich nach Spanien? Dort gibt es die schöne Insel Palma de Mallorca. Dort ist abends immer etwas los. Viele Feste, Shows, Restaurants und wunderschöne Strände. Obwohl es in Spanien ist, sprechen dort fast alle Deutsch. Warum sprechen die Leute auf dieser Insel Deutsch? Weil die meisten Deutschen den Sommerurlaub dort verbringen und weil es billige Flugtickets gibt. Und jetzt? Was mache ich? Wo verbringe ich meinen Urlaub? Ich weiß noch nicht!

Português

Minhas férias de verão estão aí! Para onde eu vou desta vez? Mas uma coisa é certa! Eu quero sol e praia. Vou eu para Itália? Lá tem pequenas praias e boa comida. Eu amo pizza, massa e lasanha. Ou... Vou eu para Espanha? Lá tem a bonita ilha Palma de Maiorca. Lá à noite sempre tem algo acontecendo. Muitas festas, Shows, restaurantes e maravilhosas praias. Apesar de ser na Espanha, quase todos lá falam alemão. Por que as pessoas nesta ilha falam alemão? Porque a maioria dos alemães passam as férias de verão lá e porque tem passagens aéreas baratas. E agora? O que eu faço? Onde eu vou passar minhas férias? Eu ainda não sei!

Cronograma de estudos do texto

Após assistir à aula, siga exatamente o cronograma abaixo:

Lembre-se: O objetivo desse treino é conseguir uma compreensão de 90% a 100% (sem o texto). Ou seja: Entender o que escutamos sem precisar o texto como apoio.

Dia 1

(no mesmo dia ou o dia após a aula)

- Revisão linha por linha do texto
- ler e escutar o áudio em alemão 20 vezes
- escutar o áudio em alemão 20 vezes
- ler e escutar o áudio 20 vezes

Dia 2

- Revisão linha por linha do texto
- ler e escutar o áudio em alemão 20 vezes
- escutar o áudio em alemão 20 vezes
- escutar o áudio e reproduzir 20 vezes